



● steinel



Information
RS LED D2 S

DE

GB

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

RU

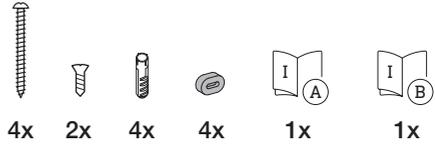
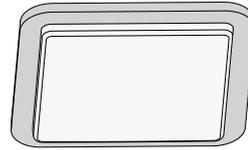
BG

CN

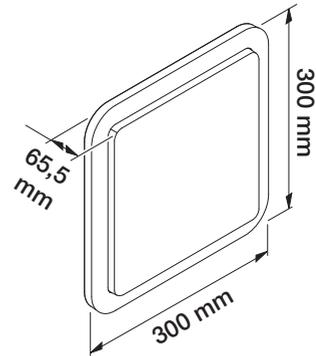


- DE..... 5 Textteil beachten!
GB 10 Follow written instructions!
FR..... 14 Suivre les instructions ci-après !
NL..... 18 Tekstpassage in acht nemen!
IT..... 22 Seguire attentamente le istruzioni
ES..... 27 ¡Obsérvese la información textual!
PT..... 31 Siga as instruções escritas.
SE..... 35 Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK..... 39 Følg de skriftlige instruktioner!
FI..... 43 Huomioi tekstiosa!
NO 47 Se tekstdelen!
GR 51 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR..... 55 Yazılı talimatlara uyunuz!
HU 59 A szöveges utasításokat tartsa be!
CZ..... 63 Dodržujte písemné pokyny!
SK..... 67 Dodržiavajte písomné informácie!
PL..... 71 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO 75 Respectați instrucțiunile următoare!
SI 79 Upoštevaјte besedilo!
HR..... 83 Pridržavajte se uputa!
EE..... 87 Järgige tekstiosa!
LT 91 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV 95 Pievēršiet uzmanību teksta daļai!
RU..... 99 Соблюдать текстовую инструкцию!
BG 104 Прочетете инструкциите!
CN 108 遵守文字说明要求!

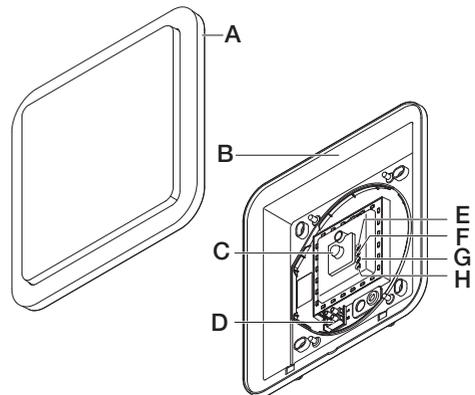
3.1



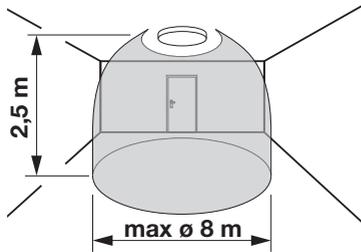
3.2



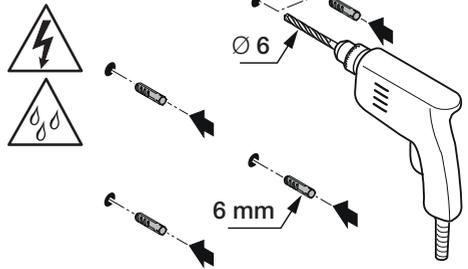
3.3



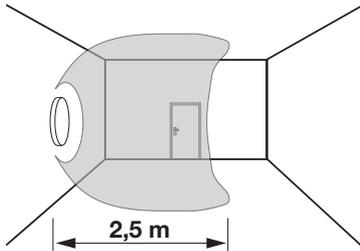
3.4



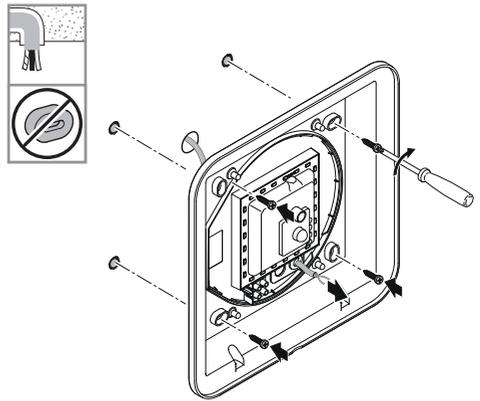
5.2



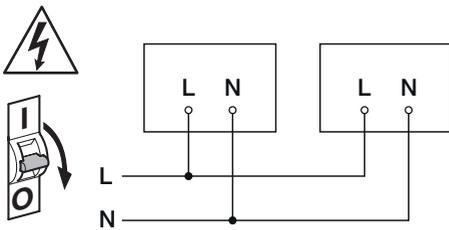
3.5



5.3

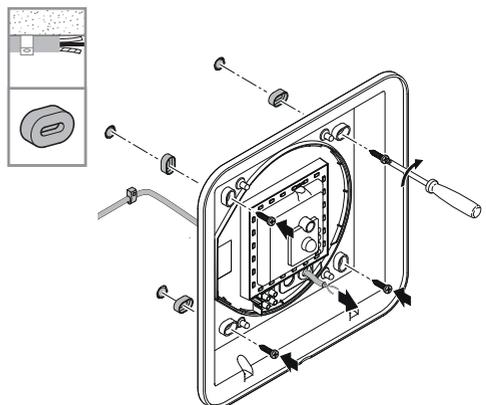


4.1

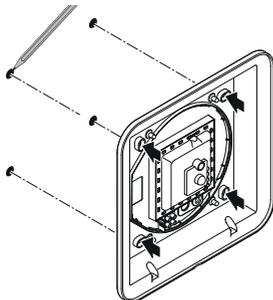


5

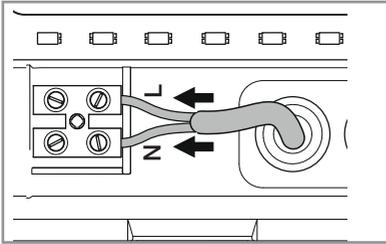
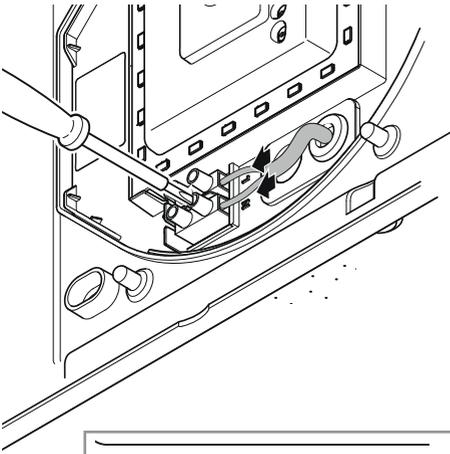
5.4



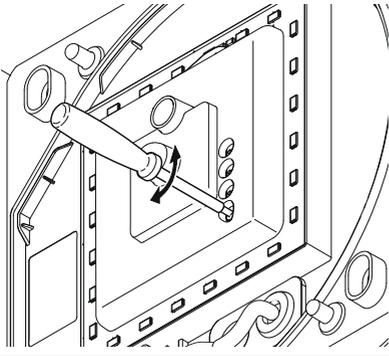
5.1



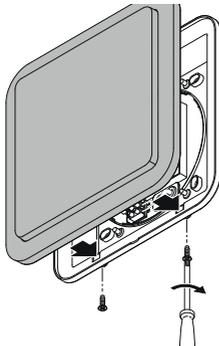
5.5



5.6

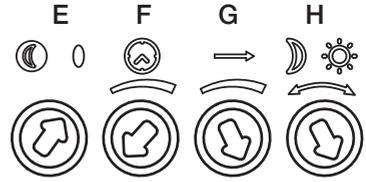


5.7

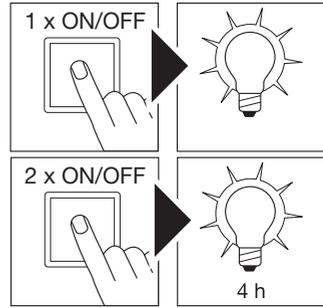


6

6.1



6.2



1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Монтажные работы по подключению сенсорного светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (например, **DE**- VDE 0100, **AT**- ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**- SEV 1000)
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонтные работы разрешается выполнять только у специализированных мастеровских.

3. RS LED D2 S

Применение по назначению

- Сенсорный светильник внутреннего освещения с активным датчиком движения для установки во внутренних помещениях

Указание:

При установке убедиться, что расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN составляет не менее 3 м.

Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При самом небольшом движении в зоне обнаружения светильника сенсор воспринимает изменения эхо. Микропроцессор дает команду переключения „Включить свет“. Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

УКАЗАНИЕ:

Мощность ВЧ-сенсора составляет ок. 1 мВт – это всего лишь одна тысячная мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.

Объем поставки (рис. 3.1)

Размеры изделия (рис. 3.2)

Обзор приборов (рис. 3.3)

- A Плафон
- B Блок электроники
- C ВЧ-сенсор
- D Клемма подключения
- E Ночное освещение
- F Продолжительность включения
- G Установка дальности действия
- H Установка сумеречного включения

Зона обнаружения при монтаже на потолке

Ø 3-8 м (рис. 3.4)

Зона обнаружения при монтаже на стене

Ø 2,50 м (рис. 3.5)

4. Электромонтаж

Схема соединений (рис. 4.1)

Сетевой провод состоит из 3 жил:

L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)

N = нулевой провод (чаще всего синий)

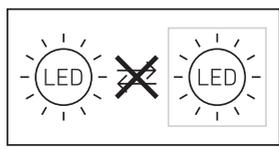
PE = провод заземления (зеленый/желтый)

В случае сомнения идентифицировать кабель с помощью индикатора, затем снова отключить напряжение. Присоединить фазный (**L**) и нулевой провод (**N**) к соответствующим клемме светильника.

Важно:

Вследствие неправильного присоединения проводов в приборе или в распределительном ящике с предохранителями может произойти короткое замыкание. В таком случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их. При необходимости в сетевой провод может быть вмонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока.

Источник света этого светильника не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь прожектор.



Подключение к сумеречному освещению ведет к повреждению сенсорного светильника.

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- При монтаже сенсорного светильника следить за тем, чтобы он крепился без вибраций.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений.

Порядок монтажа

- Отключить электропитание (рис. 4.1)
- Наметить отверстия для сверления (рис. 5.1)
- Просверлить отверстия и вставить дюбели (рис. 5.2)
- Монтаж при подводе кабеля скрытой проводкой (рис. 5.3)
- Монтаж при подводе кабеля открытой проводкой (рис. 5.4)
- Подключить соединительный кабель (рис. 5.5)
- Выполнить регулировки → "6. Эксплуатация" (рис. 5.6)
- Установить плафон (рис. 5.7)
- Включить электропитание (рис. 5.7)

6. Эксплуатация

После полного монтажа корпуса и выполнения сетевого подключения потолочный сенсорный светильник может быть пущен в эксплуатацию. При ручном пуске светильника в эксплуатацию с помощью выключателя он выключается на период измерения через 10 сек. и затем активирован для сенсорного режима. Повторное нажатие выключателя не требуется.

Функции установочного регулятора (рис. 6.1)

Заводские настройки:

| | |
|-------------------------------|---------|
| Установка времени: | 5 сек. |
| Установка дальности действия: | 8 м |
| Установка сумеречного порога: | 2000 лк |
| Основная яркость: | 10% |

Время включения (время остаточного включения) (рис. 6.1/F)

Необходимое время освещения может быть установлено на светильнике плавно в диапазоне от прим. 5 сек. до макс. 15 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

Указание:

После каждого процесса отключения светильника обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Только по истечении этого времени светильник может снова включать свет при движении. При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста рекомендуется устанавливать наиболее короткое время.

Регулировка радиуса действия (чувствительности) (рис. 6.1/G)

Под понятием "радиус действия" понимают почти кругообразный диаметр на земле, который при монтаже на высоте 2,5 м образует зону обнаружения.

- Установочный регулятор на макс. = макс. радиус действия (8 м)
- Установочный регулятор на мин. = мин. радиус действия (2,50 м)

Установка сумеречного включения (порог срабатывания) (рис. 6.1/H)

Необходимый порог срабатывания светильника может быть установлен плавно в диапазоне прим. 2 - 2000 лк.

- Регулятор, установленный на ☼ = режим дневного освещения (независимо от яркости)
- Регулятор, установленный на ☾ = режим сумеречного освещения (ок. 2 лк)

При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста при дневном свете регулятор должен быть установлен на ☼.

Ночное освещение (рис. 6.1/E)

Ночное освещение обеспечивает освещение с прим. 10 % мощности света. При движении в зоне обнаружения свет включается на установленное время (см. продолжительность включения) на макс. мощность освещения (100 %). Затем светильник снова переключается на активированное ночное освещение.

- Установочный регулятор на ☾ = ночное освещение активировано
- Установочный регулятор на 0 = ночное освещение деактивировано

Ночное освещение ВКЛ., если уровень опускается ниже яркостного порога. При активированном режиме дневного освещения ночное освещение всегда ВКЛ.

Постоянное освещение

В случае установки сетевого выключателя в сетевой провод, помимо базовых функций включения и выключения доступны следующие функции:

Режим постоянного освещения (рис. 6.2)

1) Включение постоянного освещения:

Выключатель выключить и включить 2 раза. Светильник на 4 часа устанавливается на постоянный свет.

По истечении времени производится автоматическое переключение в сенсорный режим.

2) Выключить постоянное освещение:

Выключатель выключить и включить 1 раз. Светильник выключается и переключается в сенсорный режим.

Важно:

Многократное нажатие выключателя следует производить быстро одно за другим (в течение 0,2 – 1 сек.).

7. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.

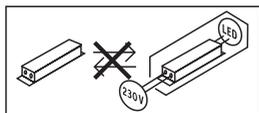


Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



8. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL Vertrieb GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа RS LED D2 S отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinel.de.

9. Гарантия производителя

Данное изделие производства Steinel было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие дефекта материала или конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате износа деталей, ненадлежащей эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за материальный ущерб третьих лиц, нанесенный в процессе эксплуатации изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской.

Ремонтный сервис:

По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

3 ГОДА
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

10. Технические данные

| | |
|------------------------------------|---|
| Габаритные размеры Ш x В x Г | 300 × 300 × 65,5 мм |
| Сетевое напряжение | 220 – 240 В, 50/60 Гц |
| Потребляемая мощность (P_{ON}) | 8,80 Вт |
| Световой поток | 886лм |
| Эффективность | 101 лм/Вт |
| Standby сенсора (P_{sb}) | 0,39 Вт |
| Температура цвета | 3 000 К (теплый белый) |
| Коэффициент цветопередачи | $R_a = 82$ |
| Средний расчетный срок службы | L70B50 при 25°C: >60 000 ч |
| Консистенция цвета SDCM | Начальное значение: 3 |
| Распределение силы света |  |
| Материал | Пластмасса |
| ВЧ-техника | 5,8 ГГц |
| Угол охвата | 360° при угле раствора 160° |
| Время включения | от 15 сек. до 15 мин. |
| Установка сумеречного включения | 2 – 2 000 |
| Вид защиты | IP 20 |
| Класс защиты | II |
| Потребляемая мощность | 630 мВт |
| Температура окружающей среды | от -10 °C до +40 °C |
| Мощность передатчика | ≤ 2,5 мВт |

11. неполадки при эксплуатации

| Нарушение | Причина | Устранение |
|--|---|---|
| На сенсорном светильнике нет напряжения | <ul style="list-style-type: none">■ Предохранитель сработал, не включен, неисправность провода■ Короткое замыкание в сетевом кабеле■ Выключен возможно имеющийся сетевой выключатель | <ul style="list-style-type: none">■ Включить, заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения■ Проверить подключения■ Включить сетевой выключатель |
| Сенсорный светильник не включается | <ul style="list-style-type: none">■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения■ Выключен сетевой выключатель■ Сработал предохранитель | <ul style="list-style-type: none">■ Отрегулировать заново■ Включить■ Включить, заменить предохранитель; при необходимости проверить соединение |
| Сенсорный светильник не выключается | <ul style="list-style-type: none">■ Постоянное движение в зоне обнаружения | <ul style="list-style-type: none">■ Проверить зону обнаружения |
| Сенсорный светильник включается без распознаваемого движения | <ul style="list-style-type: none">■ Светильник установлен не полностью стационарно■ Движение было, однако, наблюдатель его не распознал (движение за стеной, движение небольшого объекта в непосредственной близости к светильнику и т.п.) | <ul style="list-style-type: none">■ Прочно установить корпус■ Проверить зону обнаружения |
| Сенсорный светильник не включается, несмотря на движение | <ul style="list-style-type: none">■ Быстрые движения для минимизации сбоев игнорируются или зона обнаружения установлена слишком маленькой■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения | <ul style="list-style-type: none">■ Проверить зону обнаружения■ Отрегулировать заново |

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact

